

蘇翁談唐滌生的創作特色(上)



上期提及芳艷芬邀請唐滌生修訂簡又文撰寫的《萬世流芳張玉喬》一事，當時唐滌生已是首屈一指的粵劇編劇，答應芳艷芬的請求，原因他是「新艷陽劇團」的主力編劇，才華備受推崇。

如果有興趣認識唐滌生劇本的特色，已故編劇家葉紹德執筆的《唐滌生戲曲欣賞》是首選，也容易購買到，不須我多費唇舌；但另一位已故編劇家蘇翁談唐滌生的創作特色就比較少機會接觸到，我也是聽他主持的電台節目，得知一二。近日，整理藏書，竟然在第十一屆香港國際電影節特刊《粵語戲曲片回顧》（2003年修訂版）找到一篇蘇翁的《粵劇劇本史話》。這篇文章非由蘇翁執筆，而是根據他於1987年3月21日在香港中華文化促進中心舉辦的「粵曲粵樂茶寮」上的演講錄音整理而成，講座原題「粵劇編劇藝術」，文章只是一個摘要。

蘇翁在講座裏，主要分析唐滌生在第二次大戰後和上世紀五十年代中兩個時期的劇本特色。

蘇翁指戰後「唐滌生已經執粵劇編劇的牛耳，作品往往有出人意表的橋段，主要是他肯創作，甚至改編西片，例如《粉城騷俠》、《賴婚》、《十載繁華一夢銷》。我覺得唐滌生的劇本最好、最靈活的地方是他要什麼人出場就可以編排他出場，譬如他喜歡幾個台柱同台對唱，就不管他們誰忠誰奸，情理上應否同場出現，他也可以將劇情編排得頭頭是道。所以觀眾愛他的劇本高潮迭起，曲折熱鬧，不過這個時期的他卻難免有時窮於花巧，不合情理。就拿《火網梵宮十四年》來說，溫璋就是說來就來，說走就走那一類了。」

至於唐滌生受了什麼影響在五十年代中改變創作的方向呢？葉紹德認為「1954年中香港大學中文系教授簡又文先生，為芳艷芬寫了一齣《萬世流芳張玉喬》，但劇中曲白過於舊套，芳艷芬乃請唐滌生將全劇重新編寫，而唐滌生經過這次之後，乃着手鑽研古典戲曲。」（見《唐滌生戲曲欣賞》第一冊）葉氏的觀點頗受戲曲研究者的認同；但蘇翁卻另有見解，留待下期為大家介紹。

■文：葉世雄

八和新秀下月開鑼演《六國大封相》

六位大老倌親自作藝術指導



■新秀演《寶劍重揮萬丈虹》。

■《胡不歸》之逼媳及別妻。

■《搶新娘》一幕。

■《胭脂巷口故人來》一幕。

粵劇新秀演出計劃2020-2021年繼續由香港八和會館與油麻地戲院場地夥伴主理，該年度演出項目已定在7月15日開鑼，是日節目藝術總監龍貫天透露開鑼日將先演《六國大封相》，繼演《金鳳銀龍迎新歲》。

在2020年至2021年度粵劇新秀演出計劃共分5個演期，分別是：第一演期由7月15日至8月8日，共演16場；第二演期由9月2日至9月19日，共演12場；第三演期由10月21日至11月7日，共演12場；第四演期由12月2日至12月19日，共演12場；第五演期由2021年1月13日至2月6日，共演16場，演出者均為八和粵劇新秀，並由6位大老倌：阮兆輝、尹飛燕、新劍郎、龍貫天、王超群、陳嘉鳴出任這個演出計劃的藝術總監，指導新秀們演出粵劇經典名劇及古老排場戲。

大多數粵劇團體在開鑼日會先演粵劇傳統開鑼特選例戲之一的《六國大封相》，今期粵劇新秀演出計劃開鑼保持傳統演出例戲，由大部分參與是項演出計劃的新秀擔演。

新秀擔演多齣名劇

接着演的《金鳳銀龍迎新歲》，連演兩天（7月15日及16日），此劇是上世紀六十年代「鳳求凰劇團」的賀歲戲，演者為麥炳榮、鳳凰女、英麗麗、譚蘭卿、黃千歲等。此劇更是當時受坊眾歡迎的喜鬧劇，劇情故事講述由女丑扮演的鐵三姑與文武俱佳的正印花旦扮演的喬丹鳳，原為一對失散了母女，因為她們的智商高，全劇貫串她們鬥法的片段，其中又有兩對男女的情感穿插，並且以假冒身份作橋段，延伸出重重誤會，到後來自然是雨過天晴大團圓結局。

今次擔演的新秀有：關凱珊、文雪

■文：岑美華

粵劇女將大顯身手的《斬四門》排場



■閻第一關，已遭拒絕進城。

■第二關和追兵打個落花流水。

■第三關也不是容易闖。

■到第四關，終於見到目標人物，演員仍然使出渾身解數演出特殊功架。

粵劇排場包羅了不少各個行當、前輩藝人累積下來、有文有武及演繹層次的寶貴演藝，其中有最受歡迎的武排場，更需演員不斷努力練習才能在台上揮灑自如。

粵劇《斬四門》武打排場，是將軍千辛萬苦打到關隘，欲進城，卻被關內的官員阻撓或是不信任，將其拒於城外，並編借口令對方走過東南西北四個城門找入城機會。而演員每去到一個城門前都要大耍武藝，更要表演不同的武打身段。

有多位努力不懈的花旦，選演《劉金定斬四門》，此劇有男女主角的感情戲，劉金定拯救因為救援被困壽山的趙匡胤而被困的夫郎高君保赴前線，她們連連場打鬥外，更在這排場戲上加上絕活，以紮腳上陣，把戲演得更令人目不暇給，其中著名花旦王超群、鄭詠梅都在經典的《劉金定斬四門》中呈獻紮腳絕活，成為最受戲迷追捧一個特別排場戲。

■文：白若華

《楊家將》開拓網絡付費直播演出



■楊乃彭在《楊家將》的精彩演出。

■《楊家將》搞網上演出。

新冠肺炎疫情發生後，演藝市場受到不少影響，天津一些文藝院團和劇場紛紛轉戰「雲端」，努力嘗試「雲」中求「機」，竟獲得市場反響熱烈。

上個月，天津京劇院推出經典大戲《楊家將》，這場演出是天津京劇院自2019年封箱演出後的首演，也是天津京劇院大膽嘗試網絡付費直播的首演。演出由天津京劇院、北京京劇院和天津市青年京劇團聯袂推出，演員陣容強大。有國家級非遺傳承人、楊派領軍人楊乃彭領銜，攜名家新秀楊少彭、王嘉慶、盧松、王帥軍、葛琳、李珊珊等人參演。

天津京劇院負責人表示，目前劇場尚未正式開放。為了滿足廣大戲迷朋友對觀看的願望，同時也是在當下的困境中努力尋求更為穩妥有效的演出新路徑，劇院最終選擇了網絡直播這種演出形式。希望借此開拓在線演出市場，來培養更多年輕觀眾。

■文：新華社

香港電台第五台戲曲天地節目表 AM783 / FM92.3 (天水圍) / FM95.2 (跑馬地) / FM99.4 (將軍澳) / FM106.8 (屯門、元朗) / DAB35							香港電台第五台戲曲之夜節目表 AM783 / FM92.3 (天水圍) / FM95.2 (跑馬地) / FM99.4 (將軍澳) / FM106.8 (屯門、元朗) / DAB35								
	星期日 14/06/2020	星期一 15/06/2020	星期二 16/06/2020	星期三 17/06/2020	星期四 18/06/2020	星期五 19/06/2020	星期六 20/06/2020		星期日 14/06/2020	星期一 15/06/2020	星期二 16/06/2020	星期三 17/06/2020	星期四 18/06/2020	星期五 19/06/2020	星期六 20/06/2020
13:00	解心粵曲 (任劍輝、白雪仙) 重溫舊好 (新白駒榮、羅慕蘭) 狂風雨後花 (文覺非、陳艷儂)	龍鳳大飲查篤篤 粵曲會知音 杜十娘 (黃千歲、白雪仙) 蝶影紅梨記之癡醉 (蓋鳴輝、吳美英)	粵曲會知音 戲行講事顧問 金裝粵劇 大鑼大鼓估估吓 金裝粵劇	粵曲會知音 花木蘭 (麥炳榮、鳳凰女、半日安、陳錦棠、少新權、陳好述、許英秀、白龍珠、薛家燕)	粵曲會知音 情醉俏郎君 (蓋鳴輝、尹飛燕、蕭仲坤、尤聲普、任冰兒、阮兆輝)	粵曲會知音 紅樓夢之瀟湘雨淚 (陳笑風、嚴淑芳)	粵曲會知音 胡笳情淚別文姬 (梁漢威、鍾麗蓉)	22:35	粵曲 沈園春盡柳吹綿 (鍾雲山、盧筱萍)	粵曲 弄玉簫 (靳永棠)	粵曲 斷橋產子 (文千歲、李寶瑩、尹飛燕)	粵曲 牛郎織女 (阮兆輝)	粵曲 朱賣臣之馬前覆水 (新馬師曾、鍾麗蓉)	粵曲 文天祥之牢房浩嘆 (馮淬帆)	粵曲 十奏嚴嵩之寫表 (麥炳榮、鳳凰女)
14:00	(梁之潔) 粵曲會知音 玉梨魂之剪情 (梁漢威、梁素琴) 沈三白与芸娘之歸家 (林家聲、陳好述) 白兔會之榮歸團圓 (林錦堂、余蕙芬) 高處不勝寒 (何家光) (梁之潔、韓德光) 1600 梨園一族 嘉賓：吳立熙 (林瑋婷)	鑼鼓響 想點就點 聽眾點唱熱線： 1872312	蘇三贈別 (梁素琴) 九天玄女之羽化登仙 (劉惠鳴、李淑勤) 1530-1600 灣區粵韻	鑼鼓響 想點就點 聽眾點唱熱線： 1872312	粵曲選播： 李師師 (林家聲、吳君麗、蘇少棠、李香琴) 梨園多聲道 嘉賓：吳仟峰	鑼鼓響 想點就點 聽眾點唱熱線： 1872312	25:00	粵曲 陽關三疊 (劉鳳仙) 小鳳仙 (梁之潔、譚經緯) 佛前憶黛玉 (梁潔) (傳曲播放延長至2600) (林瑋婷)	粵曲 玉梨魂之剪情 (鍾雲山、沈劍麗) 風流司馬俏文君 (黃少梅、林錦屏) 燕妃碧血洒秦師 (蔣艷紅)	粵曲 塞翁失馬 (李龍、李鳳) 神童救祖 (杜國威、杜燕飛、陳耀權、曾雲飛、傅標安) 情俠關公之鳳閣定情 (李龍、尹飛燕)	粵曲 古井葬珍妃 (曾慧、郭鳳女) 焙衣情 (龍貫天、南鳳) 情俠關公之鳳閣定情 (李龍、尹飛燕)	粵曲 唐伯虎戲秋香 (任劍輝、白雪仙) 玉梨魂之夜吊蔣湖 (梁漢威、曾慧) 新婚別 (李丹紅、白雪紅) 紫釵憶夢 (周寶蓮)	粵曲 金葉菊之夢會 梅花凋 (龍貫天、李鳳) 梅花葬二喬 (嚴淑芳) 王昭君 (鍾雲山、梁素琴) 馬驚坡 (文千歲、盧秋萍)	粵曲 銀頭鳳之沈園會 (梁樹根、劉玉琴) 再折長亭柳 (呂珊) 三夕恩情廿載仇之盤夫 (林錦堂、王超群) (龍玉聲)	
*節目如有更改，以電台播出為準。香港電台第五台網址：http://rthk.hk/radio5							*節目如有更改，以電台播出為準。香港電台第五台網址：http://rthk.hk/radio5								